**5-nji maksat. Gender deňligini üpjün etmek we aýallaryň hem-de gyzlaryň hukuklaryny we mümkinçiliklerini giňeltmek**

**5.а wezipe. Aýallara ykdysady serişdeler üçin deň hukuklary bermek, şeýle hem ýere, eýeçiligiň beýleki görnüşlerine eýelik etmegi we ygtyýar etmegi, maliýe hyzmatlaryny, miras alynýan emlägi we milli kanunlara laýyklykda tebigy serişdeleri olar üçin elýeter etmek maksady bilen özgertmeleri geçirmek**

**5.a.1 a) görkeziji. Jynsy boýunça bölmek bilen, oba hojalygy bilen meşgullanýan ilatyñ umumy sanynda oba hojalyk ýerlerine eýeçilik edýän ýa-da ondan peýdalanmaga kepillendirilen hukugy bolan adamlaryñ paýy; we b) ýer eýeçiliginiñ görnüşleri boýunça bölmek bilen. oba hojalyk ýerlerine eýeçilik edýän ýa-da ondan peýdalanmaga bolan hukugyñ eýeleri bolup durýan aýallaryñ paýy**

**Institusional maglumatlar**

**Gurama (guramalar):**

Birleşen Milletler Guramasynyñ Azyk we oba hojalyk guramasy (FAO)

**Konsepsiýalar we kesgitlemeler**

**Kesgitleme:**

Görkeziji iki kiçi görkezijä bölünýär.

 **(а) kiçi görkeziji** ýaýraýyş derejesini ölçeýän görkeziji bolup durýar. Ol jynsy boýunça bölmek bilen, oba hojalyk ýerlerinde ýerlere eýeçilik ýa-da eýe bolmak hukuklary bolan oba ilatyna degişli adamlaryñ ýaýraýyş derejesini ölçeýär.

$$\frac{\begin{array}{c}Oba hojalyk ýerlerinde ýerlere eýeçilik ýa-da eýe bolmak hukuklary bolan oba ilatyna \\degişli adamlaryñ sany\\ \end{array}}{Ähli oba ilaty}\*100, jynsy boýunça bölmek bilen$$

 **(b) kiçi görkeziji** gender deňliginde ünsi jemlemek bilen, oba hojalyk ýerlerinde ýere eýeçilik/eýe bolmak hukugy babatynda aýallaryň näderejede amatsyz ýagdaýda bolýandyklaryny ölçeýär.

$$\frac{\begin{array}{c}\begin{array}{c}Oba hojalyk ýerlerinde ýerlere eýeçilik ýa-da eýe bolmak hukuklary bolan oba ilatyna \\degişli aýallaryñ sany\\ \end{array} \\ \end{array}}{\begin{array}{c}\begin{array}{c}Oba hojalyk ýerlerinde ýerlere eýeçilik ýa-da eýe bolmak hukuklary bolan oba ilatyna \\degişli ähli adamlaryñ sany\\ \end{array}\\ \end{array}}\*100$$

**Esasy düşünjeler:**

Aşakda görkeziji bilen baglanyşykly ähli düşünjeleriň we adalgalaryň kesgitlemesi getirilýär

**Oba hojalyk ýerleri:**

2020-nji ýylyň Bütindünýä oba hojalyk ýazuwlarynda (WCA 2020) teklip edilen klassifikasiýa laýyklykda, ýer onuň peýdalanyşyna laýyklykda „oba hojalyk ýeri“ hasap edilýär. Munuň üstesine-de, oba hojalyk ýerleriniň anyk peýdalanyşyny ýazyp beýan etmek we kiçi kategoriýalary kesgitlemek üçin adatça hasaba alyş döwri talap edilýär.

Aşakdaky suratda açyk görkezilişi ýaly, oba hojalygynda peýdalanylýan ýerler ähli ýeriň kiçi kategoriýasy bolup durýar.

|  |  |
| --- | --- |
| Ýerden peýdalanmaklygyň esasy klaslary | Ýerden peýdalanmaklygyň jemi klaslary |
| 1.Wagtlaýyn oba hojalyk ekinleri üçin | 1-3 Sürüm ýerleri | 1-4Işlenip bejerilýän ýerler | 1-5Oba hojalyk ekin meýdanlary | 1-6Oba hojalygynyň zerurlyklary üçin çäkler (meýdanlar) |
| 2.Wagtlaýyn çemenlik ýerler we örüler |
| 3. Wagtlaýyn sürülmeýän ýerler |
| 4.Hemişelik oba hojalyk ekinleri üçin  |
| 5. Hemişelik çemenlik ýerler we örüler üçin |
| 6. Oba hojalyk jaýlary we howlulary üçin ýer |
| 7. Tokaý we beýleki tokaýlyk meýdanlar |
| 8. Suw ekinleri (içerki we kenarýaka suwlary goşmak bilen, eger olar holdingiň bir bölegi bolup durýan bolsa) |
| 9. Ozal klassifikasiýa bölünmedik beýleki ugurlar |

Ýerden peýdalanmagyň klassifikasiýasy (WCA 2020)

WCA 2020 klassifikasiýasyny anyk berjaý etmek bilen, oba hojalygynda peýdalanylýan ýerler şulary öz içine alýar:

* wagtlaýyn oba hojalyk ekinleri üçin ýerler[[1]](#footnote-1)
* wagtlaýyn çemenlik ýerler we örüler ýerler[[2]](#footnote-2)
* wagtlaýyn sürülmeýän ýerler[[3]](#footnote-3)
* hemişelik oba hojalyk ekinleri üçin ýerler[[4]](#footnote-4)
* hemişelik çemenlik ýerler we örüler üçin ýerler[[5]](#footnote-5)

Şulary öz içine almaýar:

* oba hojalyk jaýlary we howlular üçin ýerleri
* tokaýlary we beýleki tokaýlyk meýdanlary
* suw ekinlerini (içerki we kenarýaka suwlary goşmak bilen, eger olar holdingiň bir bölegi bolup durýan bolsa)
* ozal klassifikasiýa bölünmedik beýleki ugurlary

5.a.1 görkezijiniň oba hojalyk ekin meýdanlarynda ünsi jemleýändigi sebäpli, ol „oba hojalyk ýerleri“ hasap edilmeýän ýerleriň ähli görnüşlerini, şol sanda fermerçilik binalary we fermalar üçin ýerleri öz içine almaýar.

**Oba hojalyk ilaty:**

Oba hojalygynda peýdalanylýan ýerlere eýe bolmak hukugynyň ýaşamak üçin serişdeleri oba hojalygyna bagly bolan adamlar üçin aýratyn ähmiýetiniň bardygy sebäpli, 5.a.1 görkezijide „oba ilaty“ düşünjesi ilatyň umumy sanynyň ýerine maýdalawjy hökmünde peýdalanylýar. Diýmek, 5.a.1 görkeziji bilen baglylykda, „oba ilaty“ adalgasyna „oba hojalykda işleýän adamlar“ diýip düşünilmelidir.

Resmi taýdan „oba ilaty“ diýen kesgitleme ýok hem bolsa, 5.a.1 görkezijiniň hereket edýän çygry üçin bu adalganyň işçi kesgitlemesi teklip edilýär.

Oba hojalygyna çekilme derejesini öwrenmek adaty ýagdaý bolup durmaýar, sebäbi:

1. Oba hojalyk işleri köplenç yzygiderli amala aşyrylmaýar we möwsümleýinlige ýokary derejede bagly bolýar, şonuň üçin, eger gözegçiligiň soraglaryna jogaplar gysga döwürde alynýan bolsa, onda biz soraşma geçirilen wagtynda olaryň oba hojalygynda işlemändigi sebäpli ýa-da möwsümden başga wagt soralandygy sebäpli oba hojalygynda işleýän adamlaryň bir toparyny hasaba goşman bileris.
2. Oba hojalyk işleri adamlaryň köp wagtyny alyp biler – şol sebäbe görä olar işiň esasy görnüşi bolup durýar, ýöne hökmany ýagdaýda esasy girdeji çeşmesi bolman biler.
3. Kähalatlarda oba hojalygy bilen, haýsydyr bir bazar ýagdaýyny göz öňünde tutmazdan (meselem, girdeji alman ýa-da ujypsyz girdeji alyp) diňe/ýa-da esasan özbaşdak sarp etmek üçin meşgullanylýar, şonuň üçin hem hökmany ýagdaýda ykdysady iş hökmünde kabul edilmeýär.
4. Onsoňam, aýratyn adamyň ýaşamak üçin serişdelerini öý hojalygynyň beýleki agzalarynyň ýaşamak üçin serişdelerinden doly derejede bölüp aýryp bolmaýar, bu bolsa öý hojalygynyň bähbitlerini hasaba almagyň zerurlygyny şertlendirýär.

Şu ýagdaýy hasaba alanyňda, aşakdaky şertler ýerine ýetirilen halatynda, 5.a.1 görkeziji bilen baglylykda fiziki şahs „uly ýaşly oba ilatynyň“ bir bölegi bolup durýar:

1. uly ýaşly bolsa
2. ol onda iň bolmanda maşgala agzasynyň biri ahyrky maksadyna (girdeji almak ýa-da şahsy sarp etmek maksadyna) we iş bilen üpjünçilik ulgamyndaky statusyna garamazdan, soňky 12 aýyň dowamynda esasan oba hojalyk işleri bilen meşgullanýan öý hojalygyna degişli bolsa.

Oba hojalyk garaýyşlaryny kabul etmek gender meselesi nukdaýnazaryndan aýratyn möhümdir, sebäbi oba hojalyk bilen meşgullanýan öý hojalyklarynyň köpüsinde köplenç halatda aýallar özlerini „oba hojalygyna çekilen“ hasap edýärler, şol bir wagtda olar öý hojalyklarynyň oba hojalyk işine düýpli goldaw berýärler.

**Oba hojalyk ýerlerine eýe bolmak we peýdalanmak hukugy:**

Ýurtlar boýunça ygtybarly we deňeşdirip bolýan görkezijileri üpjün eder ýaly görnüşde eýe bolmak we peýdalanmk hukugyny kesgitlemek we herekete girizmek kyndyr.

Ýere eýe bolmak hukugy ýuridik taýdan ykrar edilen, ýeri satyn almaga, peýdalanmaga we bermäge bolan hukuk bolup durýar. Hususy eýeçilik ulgamlarynda bu hukuk ýaşaýyş jaýyna bolan eýeçilik hukugyna deňdir. Emma ýeriň döwlete degişli bolan ulgamlarynda „ýer eýeçiligi“ adalgasy hususy eýeçilik ulgamyndaky eýeçilik hukuklaryna has meňzeş bolan hukuklara eýe bolmaklyga degişlidir, mysal üçin, uzak möhletli kärende, çäge eýe bolmak ýa-da döwlet tarapyndan berlen hukuklardan köplenç halatda birnäçe on ýyllyklaryň dowamynda peýdalanmak, bu hukuk başgalara berlip bilner. Şunuň bilen baglylykda eýe bolmak hukugy barada gürrüň edilse has ýerlikli bolar.

Şeýle-de bolsa, EDGE („Gender deňligi boýunça sanlar we faktlar“)[[6]](#footnote-6) taslamasynda nygtalyşy ýaly, ýer bilen bagly hukuklaryň çylşyrymlylygyny (aýratyn hem ösüp barýan ýurtlarda we gender nukdaýnazaryndan seljermekde) seljermek üçin ýuridik taýdan ykrar edilen resminamalara aýratyn üns berilmegi ýeterlik däldir. Ýuridik taýdan ykrar edilen resminamalaryň köptaraplaýyn ulanylmagyny çäklendirýän esasy faktor şunuň ýaly ýuridik taýdan hökmany resminamalara köp dürli goşulyşmalar bolup durýar.

Ýokarda beýan edilenleri, şeýle hem global derejede hereket edýän görkezijini teklip etmek üçin, 5.a.1 görkeziji üç şerte (proksi) esaslanýar: 1) Adamyň adyna ýazylyp berlen ýuridik taýdan ykrar edilen resminamanyň bolmagy; 2) Satmaga bolan hukuk; 3) Wesýet etmäge bolan hukuk.

1. adamyň adyna ýazylyp berlen ýuridik taýdan ykrar edilen resminamanyň bolmagy

Bu ýagdaý resminamada adamyň adynyň eýe ýa-da saklaýjy hökmünde görkezilendigi bilen bagly fiziki şahsyň kanunyň öňünde aktiwe eýeçilik hukugyny talap etmek üçin peýdalanyp biljek islendik resminamanyň bolmagyna degişlidir.

Dürli ýurtlaryň hukuk ulgamlarynda tapawutlaryň bardygyny nazara alanyňda, eýelik etmegiň we peýdalanmagyň howpsuzlygynyň subutnamasy hasap edip boljak resminamalaryň gutarnykly sanawyny takyk kesgitlemek mümkin däldir. Emma milli hukuk binýadyna baglylykda aşakdakylara resmi resminamalar hökmünde seredilip bilner:

* Eýeçilik hukugyny tassyklaýan resminama: „hukuk güýji bolan ýazmaça ýa-da çap edilen resminama“[[7]](#footnote-7)
* Eýeçilik şahadatnamasy ýa-da ýer sertifikaty. “Ýer sertifikaty ýere eýeçilik ulgamyndaky ýazgynyň tassyklanan nusgasy bolup durýar we şol wagtda ýer gurluşyk ulgamynda eýe bolmagyň we borçlaryň subutnamasyny öz içine alýar“[[8]](#footnote-8)
* Satmak-satyn almak şertnamasy: satyjy bilen satyn alyjynyň arasynda ýeri satmak üçin şertnama
* Miras almak barada bellige alnan sertifikat
* Adaty eýe bolmak hakynda şahadatnama: adaty hukugyň anyk şahsyýeti kanuny esasda eýe diýip ykrar edendigi bilen bagly, ýeriň eýesi ýa-da saklaýjysy görkezilen resmi döwlet resminamasy. Ony ýere bolan kanuny hukugyň subutnamasy hökmünde peýdalanyp bolýar. Bu sertifikatlar, beýlekiler bir hatarda, hususy eýeçilik we adaty peýdalanmak hakynda sertifikatlary öz içine alýar.
* Möhletsiz/uzak möhletli kärende hakynda bellige alnan sertifikat: „kärendä beriji bilen kärendeçiniň arasynda ýeriň kärendesi hakynda şertnamalaýyn ylalaşyk. Kärende ýa-da kireý şertnamasy – kärende hukuklaryny ýa-da eýe bolmak hukuklaryny döretmek üçin peýdalanylýan şertnama resminamasy[[9]](#footnote-9)
* Bellige alnan gysga möhletli (3 ýyldan az) kärende şertnamasy
* Amatsyz eýeçilik üçin berlen şahadatnama ýa-da görkezme: amatsyz eýäniň ýeri kanunda bellenen möhletden soň alýandygyny görkezýän şahadatnama

Ýazmaça resminamalaryň ýetmezçiligini ýeňip geçmek we global esaslandyrylan görkezijni işläp taýýarlamak üçin ýeri kesekileşdirmäge bolan hukugyň hasaba alynmagy hem möhümdir, şeýle hukuklar hatda eýe bolmak hukugynyň resminamalaşdyrylmadyk ýagdaýlarynda-da bolup biler.

Kesekileşdirmek şol aktiwi adamyň ömrüniň dowamynda ýa-da aradan çykandan soň beýleki tarapa bermek hukugy hökmünde kesgitlenýär. Satmaga ýa-da wesýet etmäge bolan hukuklara ýere eýe bolmak hukugynyň ýönekeý beýan edilmeginden tapawutlylykda ýuridik güýji bolan obýektiw faktlar hökmünde seredilýär. Hususan-da:

1. satmak hukugy

Bu indiwidiň şu aktiwi pula ýa-da natural aktiwlere hemişe çalyşmak ukybyna degişlidir.

1. wesýet etmek hukugy

Bu adamyň merhum bolandan soň, ýazmaça islegi, dil üstünden wesýeti (eger ol ýurt tarapyndan ykrar edilen bolsa) ýa-da merhum bolan şahsyň hiç hili islegi bolmadyk ýagdaýynda, hukuk mirasdüşerligini wesýet etmegiň üstünden şol aktiwi başga şahsa (şahslara) bermek ukybyna degişlidir.

Ýokarda görkezilen başky üç ygtyýarlyga (hukuk resminamasynyň bolmagy, satmak hukugy, wesýet etmek hukugy) daýanmak baradaky çözgüt EDGE taslamasynyň çäklerinde geçirilen ýedi meýdan synaglarynyň netijeleri bilen esaslandyryldy. Hususan-da, barlaglar şulary görkezdi:

Habar berilýän eýeçilik/eýe bolmak barada dogry maglumatyň bolmazlygy. Hakykatda habar berilýän eýeçilik/eýe bolmak baradaky maglumatlar köplenç haýsydyr bir resminamalar bilen goldanylmandyr ýa-da kesekileşdirmek üçin haýsydyr bir hukugyň bolmazlygy bilen bilelikde bolup geçipdir.

Resmi eýe bolmak hukugyny hem-de kesekileşdirmäge bolan hukugy goşup, obýektiw hukuk ýoly bilen diňe oba hojalyk bilen baglanyşykly adamlara „eýeler“ ýa-da „eýe bolmak we peýdalanmak hukugyny saklaýjylar“ hökmünde seretmek zerurlygy.

Dürli ygtyýarlyklary utgaşdyrmak zerurdyr, sebäbi bir ygtyýarlyk öz-özünden köp taraplaýyn ýol berilýän ygtyýarlyk bolup durmaýar.

**Esaslandyrma we düşündirişler**

5.a.1 görkezijisiniň maksady oba hojalyk ýerlerine eýeçilik/eýe bolmak hukuklary babatynda gender balansyna gözegçilik etmekden ybaratdyr. (a) kiçi görkeziji we (b) kiçi görkeziji şol bir maglumatlara esaslanýar we eýeçilik/eýe bolmak hukuklaryna iki nukdaýnazardan seredýär.

Hakykatda, şol bir wagtda (a) kiçi indeksi ähli erkek/aýal oba ilatyny ilatyň etalony hökmünde peýdalanýar we näçe erkegiň/aýalyň ýere eýelik edýändigini görkezýär, (b) kiçi görkeziji bolsa eýeçiliginde ýer bolan/ýerden peýdalanmak hukugy bolan oba ilatynda ünsi jemleýär we olaryň näçesiniñ aýallar bolup durýandygyny görkezýär.

Şol sebäbe görä, kiçi görkezijileriň ikisini hem hasaplamak üçin şularyň bolmagy ýeterlikdir:

1. Oba hojalygynda işleýän we oba hojalyk ýerlerine eýeçilik hukugy bolan uly ýaşly adamlaryň sany (jynsy boýunça bölmek bilen), we
2. Uly ýaşly oba ilatynyň umumy sany

Aşakda getirilen mysal şol bir maglumatlaryň görkezijiniň (a) bölegini hem, (b) bölegini hem gurmak üçin peýdalanylyp bilner.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | erkekler | aýallar | umumy sany |
| Oba hojalyk ýerlerine eýeçilik/eýe bolmak hukuklary bolan uly ýaşly oba ilaty | 100 | 10 | 110 |
| Oba ilaty | 200 | 100 | 300 |

 **(а) kiçi görkeziji: gurşap alma**

Erkekler bilen aýallaryň tapawuda baha bermek maksady bilen, iki görkezijini deňeşdirmek üçin gurşalyp alynýan çygryň jyns alamaty boýunça bölünmegi örän möhümdir. Şu mysalda, umuman alnanda, oba ilatynyň 37 göteriminiň ýere eýeçilik ýa-da eýe bolmak hukugy bar. Ýöne görkeziji jyns alamaty boýunça bölünen mahalynda erkekler bilen aýallaryň arasyndaky tapawuda takyk baha berip bilýäris (aýallar bary-ýogy 10%, erkekler bolsa 50%).

**(b) kiçi görkeziji: paý**

Esasy üns oba hojalyk ýerlerine eýe bolmak we peýdalanmak hukugy bolan adamlaryň (jemlenen görnüşde ilatyň) umumy sanyna esasy üns berilýär. (b) kiçi görkezijniň maksady olardan näçesiniň aýallar bolup durýandygyny görkezmekden ybaratdyr (9% - aýallaryň paýy; 91% erkekleriň paýy).

**Teswirler we çäklendirmeler:**

Eger ýurt öý hojalygyndan tötänden saýlanyp alnan bir adam bilen soraşma geçirmek strategiýasyny kabul eden bolsa, bu seçimiň möçberiniň uly bolmazlygyna getirip biler. Ýurtlara seçimiň garaşylýan möçberiniň bahalaryň takyklygyna we tabulýasiýa meýilnamasyna täsir edýändigine üns bermek maslahat berilýär. Zerur bolan halatynda ýurtlar bir öý hojalygyndan birden köp adamdan ýa-da ähli adamlar bilen soraşma geçirmek mümkinçiligine seredip bilerler. Alternatiwa hökmünde ýurtlar araçy respondentiň üsti bilen öý hojalyklarynyň ähli agzalary barada maglumatlary ýygnamak (ýokarda görkezilen 1-nji wariant) baradaky meselä seredip bilerler.

Ýuridik taýdan hökmany bolan resminamalaryň ýokarda teklip edilen sanawynyň diňe kanuna laýyklykda ýerine ýetirilmäge degişli bolan we eýe bolmak hukugyny kepillendirýän resminamalary hasaba alar ýaly görnüşde düzülmegi örän möhümdir.

**Usulyýet**

**Hasaplama usuly:**

Görkeziji nähili hasaplanýar:

5.a.1 görkeziji umumy gözegçilikde (tutuş oba ilaty) ähli adamlara eýeler ýa-da eýe bolmak hukugy bolanlar hökmünde seredýär, olar:

* Oba hojalyk ýerlerine eýe bolmagyň howpsuzlygyna şaýatlyk edýän sertifikatda „eýeler“ ýa-da „saklaýjylar“ hökmünde görkezilen adamlar

ÝA-DA

* Oba hojalyk ýerlerini satmak hukugy bolan adamlar

ÝA-DA

* Oba hojalyk ýerlerini wesýet etmek hukugy bolan adamlar.

Başky üç ygtyýarlyklaryň biriniň bolmagy adamy oba hojalyk ýerlerine eýe bolmak hukugynyň „eýesi“ ýa-da „saklaýjysy“ hökmünde kesgitlemek üçin ýeterlik bolup durýar. Şunuň ýaly çemeleşmäniň artykmaçlygy onuň dürli ýurtlar babatynda ulanarlyk bolup durýandygyndan ybaratdyr. Munuň üstesine-de, synaglara gatnaşan ýedi ýurda geçirilen seljermäniň esasynda, şu başky ygtyýarlyklar eýeçilik/eýe bolmak hukugynyň görkezijsiniň has ýokary takyklygyny üpjün edýär, bu görkeziji resminamalaryň ýaýraýşy dürli-dürli bolan ýurtlaryň arasynda deňeşdirerlik bolup durýar. Hakykatda, ýuridik taýdan ykrar edilen resminamanyň bolmadyk mahalynda, fiziki şahslarda, ozalkylary ýaly, aktiwi satmak ýa-da wesýet etmek hukugy bolup biler, şonuň üçin bu görkeziji ony ýurtlar boýunça deňeşdirerlik etmek üçin, satmak ýa-da girew goýmak hukugy bilen ýere eýeçilik/eýe bolmak üçin resminamalaşdyrylan hukuklary birleşdirýär.

5.a.1 görkezijini matematik formulanyň üstünden hasaplamak şu görnüşde bolup biler:

 (а) kiçi görkeziji

$$\frac{\begin{array}{c}Oba ilatyna degişli adamlaryň sany:\\atlary ýazylan ýuridik taýdan ykrar edilen resminamalar\\\\ÝA-DA satmak hukugy ÝA-DA wesýet etmek hukugy bilen \\ \end{array}}{Ähli oba ilaty}\*100, jynsy b-ça bölüp$$

(b) kiçi görkeziji

$$\frac{\begin{array}{c}Oba ilatynda aýallaryň sany:\\atlary ýazylan ýuridik taýdan ykrar edilen resminamalar \\ÝA-DA satmak hukugy ÝA-DA wesýet etmek hukugy bilen \end{array}}{\begin{array}{c}Oba ilatyna degişli adamlaryň sany:\\atlary ýazylan ýuridik taýdan ykrar edilen resminamalar \\ÝA-DA satmak hukugy ÝA-DA wesýet etmek hukugy bilen \end{array}}\*100$$

**Bölme:**

Biz global monitoring üçin „hökmany“ bolup durýan bölme derejelerini we hususan-da, ýurt derejesinde seljermek üçin (sebäbi olar strategiýa gözegçiligi üpjün edýär) maslahat berilýän bölme derejelerini bölüp görkezip bileris.

**Bölmegiň „hökmany“ derejeleri**

* [(а) kimçi görkeziji üçin] adamlaryň jynsy

**Bölmegiň „maslahat berilýän“ derejeleri**

(gutarnykly sanaw däl)

[kiçi görkezijileriň ikisi üçin]

* girdeji derejesi
* ýaş topary
* etniki topar
* geografiýa ýagdaýy (şäher / oba)
* eýe bolmagyň görnüşi
* ýuridik taýdan ykrar edilen resminamanyň tipi

**Ýok bolan maglumatlary işlemek:**

* **Ýurt derejesinde:**

Galdyrylan görkezijiler diňe bir sebitden maglumatlaryň ýeterlik mukdary bolan ýagdaýynda goşular. Başga ýagdaýda galdyrylan görkezijiler ortaça sebit görkezijisiniň üstünden hasaplanar.

* **Sebit we global derejelerde:**

Sebitleýin global görkezijiler diňe sebit we global derejelerde maglumatlaryň ýeterlik mukdary bolan ýagdaýynda hasaplanar. Metamaglumatlar sebit we global derejelerde berilýän bahalaryň üstüni ýetirer, bu peýdalanyjylaryň şu goşulan görkezijilere sebitiň ähli ýurtlaryna degişli görkezijiler hökmünde düşünmezlikleri üçin zerurdyr.

**Deň gelmezlikleriň çeşmeleri:**

Häzirki wagtda deň gelmezlikleriň belli bolan çeşmesi ýok.

**Sebitleýin görkezijiler**

Ölçenilen sebitleýin görkezijiler oba hojalygynda işleýän adamlaryň sanyny we oba hojalyk ýerleriniň eýeleri ýa-da saklaýjylary hökmünde kesgitlenýän adamlaryň sanyny hasaba almak bilen emele getiriler. Ölçenilen sebitleýin jemlenen görkezijiler diňe sebitiň ýurtlarynyň ýeterlik bölegi bu görkeziji barada habar beren ýagdaýynda alnyp bilner.

**Maglumat çeşmeleri**

**Beýan etme:**

Maslahat berilýän maglumat çeşmeleri

Anyk ýagdaýda 5.a.1 görkeziji üçin has köp maslahat berilýän maglumat çeşmesi öý hojalyklaryna gözegçilikler bolup durýar. 5.a.1 görkezijini emele getirmek üçin peýdalanylyp bilinjek öý hojalyklaryna geçirilýän gözegçiliklere şular mysal bolup durýar:

* Öý hojalyklarynyñ býujetlerine gözegçilik (HBS)
* Ýaşaýyş derejesine gözegçilik (LSMS)
* Ýaşaýyş şertlerine gözegçilik
* Işçi güýjüne gözegçilik (LFS)
* Demografik we lukmançylyk-sanitar gözegçilikler (DHS)
* Köp derejeli klaster soraşmalary (MICS)
* Öý hojalyklaryna köp maksatly gözegçilikler

Näme üçin öý hojalyklaryna geçirilýän milli gözegçilikler 5.a.1 görkeziji üçin maslahat berilýän maglumat çeşmesi bolup durýar?

1. Umuman alnanda, gözegçilikler ýazuwlara garanyñda peýdaly bolýar, sebäbi olar reprezentatiw seçimiñ esasynda geçirilýär we soñra ol ilat derejesinde parametrlere baha bermek üçin peýdalanylýar.
2. Öý hojalyklaryna geçirilýän milli gözegçilikler ösen hem-de ösüp barýan ýurtlarda elýeter bolan has giñ ýaýran maglumat çeşmesi bolup durýar.
3. Öý hojalyklaryna geçirilýän milli gözegçilikleriñ, düzgün bolşy ýaly, örän giñ gurşawy bolýar we olar adatça durmuş, demografik we ykdysady statistikany emele getirmek üçin peýdalanylýar. Sebäbi olar i) 5.a.1 görkezijini hasaplamak üçin zerur soraglary göz öñünde tutýar; ii) 5.a.1 görkeziji boýunça özbaşdak (indiwidual) status bilen bilim, saglygy goraýyş, girdejiniñ derejesi ýaly beýleki özbaşdak ýa-da durmuş häsiýetnamalarynyñ arasyndaky baglanyşygy öwrenmäge mümkinçilik berýär; iii) görkezijini (mysal üçin, ýeriñ möçberini) has jikme-jik seljermek üçin goşmaça maglumatlary öz içine alyp biler.

**Alternatiw çeşmeler** ilat we ýaşaýyş jaý gorunyñ ýazuwlaryny, oba hojalygyna gözegçilikleri öz içine alýar.

Umuman, ilat we ýaşaýyş jaý gorunyñ ýazuwlaryny (PHC) 5.a.1 görkeziji üçin alternatiw maglumat çeşmesi hasap edip bolar, sebäbi ol öý hojalyklaryna geçirilýän gözegçilikler ýaly, şol etrapda ýaşaýan ähli ilaty gurşap alýar. Şeýle-de bolsa, ilat we ýaşaýyş jaý gorunyñ ýazuwlarynyñ birnäçe ýetmezçiligi bardyr:

1. Düzgün bolşy ýaly, ýazuwlar her 10 ýyldan geçirilýär, şol sebäbe görä olar ýurtlara 5.a.1 görkeziji boýunça ösüşe dykgatly gözegçilik etmäge mümkinçilik bermeýär.
2. Ilat we ýaşaýyş jaý gorunyñ ýazuwlary giñ gerimli we gymmata düşýän, ilatyñ gurluş düzüminde jemlenýän çäreler bolup durýar.
3. Ilat we ýaşaýyş jaý gorunyñ ýazuwlary köp babatda respondentlere – araçylara daýanýar, bu bolsa respondentleri seçip almak babatynda 5.a.1 görkeziji üçin maslahat berlen ýörelgä çapraz gelýär.

Eger ýurda öý hojalyklaryna geçirilýän milli gözegçilikleriñ çäklerinde 5.a.1 görkeziji boýunça moduly goşmak başartmasa, onda oba hojalygyna geçirilen gözegçilikleri alternatiw serişde hökmünde peýdalanmak baradaky meselä seredip bolar, sebäbi olar oba hojalyk ýerlerine eýe bolmak hukuklaryna degişli soraglary göz öñünde tutup biler.

Ýöne oba hojalygyna geçirilýän gözegçilikleriñ şunuñ ýaly ýetmezçiligi bardyr: olar agzalary oba hojalygynda hakyna tutulan işgärler hökmünde işleýän öý hojalyklaryny degerli derejede öz içine alman bilerler. Şonuñ üçin olar jemi seçimiñ bir bölegini hasaba almaýarlar.

Eger şu çäklendirmä garamazdan, ýurt oba hojalygyna geçirilýän gözegçilige 5.a.1 görkeziji boýunça moduly goşmagy karar etse, onda bu barada metamaglumatlarda habar berilmegi örän möhümdir. Şeýle ýagdaýda global deñeşdirip bolujylyk howp astyna düşýär, emma ýurt, şol bir maglumat çeşmesiniñ saklanyp galan şertinde, wagtyñ geçmegi bilen şu görkeziji boýunça öz ösüşine gözegçilik edip biler.

**Kim jogap bermeli? Näçe adam bar?**

5.a.1 görkeziji üçin şular örän möhümdir: i) olar barada maglumat ýygnanylmaly adamlaryñ sanyny saýlap almak we ii) bu maglumatlary kimiñ bermelidigini kesgitlemek. Iki wariant teklip edilýär:

* **1-nji wariant:** Öý hojalygynyñ her bir uly ýaşly agzasy özüniñ oba hojalyk ýerlerine eýeçilik/eýe bolmak hukugy baradaky sorag boýunça söhbetdeşlikden geçýär (öý hojalygynyñ ähli agzalary babatynda ulanylýan çemeleşme)
* **2-nji wariant:** Öý hojalygynyñ tötänden saýlanyp alnan bir uly ýaly agzasy özüniñ oba hojalyk ýerlerine eýeçilik/eýe bolmak hukugy baradaky sorag boýunça söhbetdeşlikden geçýär (öý hojalygynyñ bir agzasy babatynda ulanylýan çemeleşme)

Býujet çäklendirmeleri we wagt çäklendirmeleri sebäpli, iş ýüzünde has kabul ederlikli wariant öý hojalygynyñ bir uly ýaly agzasyndan soraşma bolar. Emma ýurt hojalykiçi gatnaşyklaryñ depginini öwrenmek ýa-da 5.a.1 görkezijiniň bahalarynyñ takyklygyny ýokarlandyrmak isleýän bolsa, onda ol öý hojalygynyñ her bir agzasy barada her bir agza tarapyndan özbaşdak berilýän maglumatlary ýygnamak hakynda çözgüt kabul edip biler.

FAO öý hojalygynyñ ähli agzalary barada maglumatlary ýygnamak üçin adatça öý hojalygynyñ has habarly agzasyndan soraşma geçirilýän araçy respondentleri peýdalanmak wariantyny maslahat bermeýär[[10]](#footnote-10). Emma, eger 5.a.1 görkezijniñ maglumatlaryny ýygnamak üçin serişde hökmünde peýdalanylýan soraşma usuly maglumatlaryñ şahsy berilmegine esaslanýan çemeleşmäni peýdalanyp bilmeýän bolsa, onda araçy respondentler öý hojalygynyñ ähli agzalary barada maglumatlary ýygnamak üçin peýdalanylmalydyr.

**Maglumatlaryñ iñ az toplumy**

Görkezijini hasaplamak üçin maglumatlaryñ iñ az toplumy zerurdyr. Bu şulardan ybaratdyr:

* Öý hojalygynyñ iñ bolmanda bir agzasy soñky 12 aýyñ dowamynda oba hojalygy bilen işiñ esasy görnüşi hökmünde meşgullanýarmy
* Saýlanyp alnan adamyñ jynsy
* Saýlanyp alnan adamyñ ýaşy
* Saýlanyp alnan adamyň haýsydyr bir oba hojalyk ýeriniñ bardygyna ýa-da ýokdugyna bagly bolmazlyk
* Respondentde onuñ ýere eýeçilik we eýe bolmak hukugyny goramaga mümkinçilik berýän ýuridik taýdan ykrar edilen resminamanyñ bardygyna ýa-da ýokdugyna bagly bolmazlyk
* Saýlanyp alnan adamda kanuny ykrar edilen resminamalaryñ islendiginde aýratynlykda ýa-da kimdir biri bilen bilelikde eýe ýa-da hususyýetçi hökmünde görkezilendigine ýa-da görkezilmändigine bagly bolmazlyk
* Saýlanyp alnan adamda haýsydyr bir oba hojalyk ýerini aýratynlykda ýa-da kimdir biri bilen bilelikde satmak hukugynyñ bardygyna ýa-da ýokdugyna bagly bolmazlyk
* Saýlanyp alnan adamda haýsydyr bir oba hojalyk ýerini aýratynlykda ýa-da kimdir biri bilen bilelikde wesýet etmek hukugynyñ bardygyna ýa-da ýokdugyna bagly bolmazlyk

Oba hojalyk ilatynyñ gurşalyp alnyşy boýunça soraglar:

Ýokarda ýatlanyp geçilişi ýaly, indiwid aşakdaky şertleriñ ýerine ýetirilýän halatynda, „uly ýaşly oba ilatynyñ“ bir bölegi bolup durýar:

1. uly ýaşly bolup durýan bolsa
2. ol onda iň bolmanda maşgala agzasynyň biri ahyrky maksadyna (girdeji almak ýa-da şahsy sarp etmek maksadyna) we iş bilen üpjünçilik ulgamyndaky statusyna garamazdan, soňky 12 aýyň dowamynda esasan oba hojalyk işleri bilen meşgullanýan öý hojalygyna degişli bolsa.

Aşakdaky maslahatlarda bu konsepsiýany gözegçiligiñ sowalnamasynda görkezmegiñ ýollary teklip edilýär. Olar aýratyn hem soraşmada „zähmet“ modulynyñ bolmadyk ýagdaýynda ýa-da „zähmet“ modulynyñ anketada fiziki şahslaryñ soñky 12 aýda däneli ekinleri we/ýa-da mallary ösdürip ýetişdirmäge çekilendigi barada habar bermeýän bolsa derwaýys bolup durýar.

Esasy 2 ssenarini bölüp görkezeliñ:

A ssenariý: soraşma oba hojalygyna özbaşdak gatnaşmagyñ derejesi baradaky soraglary içine alyp biler.

B ssenariý: gözegçilik oý hojalyklarynyñ sanawynda oba hojalygyna özbaşdak gatnaşmagyñ derejesi baradaky soraglary içine almaýar. Şonuñ üçin soraglar öý hojalyklarynyñ derejesinde berlip bilner.

A ssenariý

Eger gözegçilik oba hojalygyna özbaşdak gatnaşmagyñ derejesi baradaky soraglary içine alyp bilýän bolsa, onda şeýle soraglar öý hojalyklarynañ sanawyna (reýestrine) (ýa-da zähmet modulyna) ýeñil goşulyp bilner we olary öý hojalygyndaky has habarly adama berip bolar. Olar soñky 12 aýda oba hojalygyna özbaşdak gatnaşmagyñ derejesi baradaky soraglary içine almaga gönükdirilendir.

|  |  |
| --- | --- |
| Özbaşdak derejäniñ soraglary | Wezipesi (funksiýa) |
| 1. Soñky 12 aýda (haýsy aýdan haýsy aý aralygyndadygyny görkezmeli) ol (ADY) görkezilen işe gatnaşdymy ýa-da kömek berdimi:

а. azyk önümlerini öndürmek üçin ýerleri işläp bejermek ÝA-DAb. mallary ösdürip ýetişdirmek ýa-da ideg etmek|\_\_| 1 - hawa|\_\_| 2 – ýok (soraşma tamamlandy)  | Jogap berýäniñ soñky 12 aýda ekinleri ösdürip ýetişdirendigini ýa-da öý mallaryny köpeldendigini bilmek.Seçip almak üçin sorag. Möhüm bolup durmaýar, eger ýurt soraglaryñ sanyny azaltmakçy bolsa, aýrylyp bilner. |
| 1. Aşakda sanalyp geçilen funksiýalaryñ haýsy biri onuñ (ADY) soñky 12 aýda (haýsy aýdan haýsy aý aralygyndadygyny görkezmeli) ýerine ýetiren işini has takyk beýan edýär?

Okamaly we 2 esasy funksiýany saýlap almaly|\_\_| 1 – ekerançylyk ýa-da maldarçylyk|\_\_| 2 – tokaý hojalygy ýa-da balyk tutmaklyk|\_\_| 3 – oba hojalygyndan ýa-da balyk tutmaklykdan başga sektorlardaky iş (şunuñ bilen soraşma tamamlanýar)|\_\_| 4 – okuw (şunuñ bilen soraşma tamamlanýar)|\_\_| 5 – iş gözlemek (şunuñ bilen soraşma tamamlanýar)|\_\_| 6 – öý hojalygynyñ agzalary ýa-da maşgala barada alada (şunuñ bilen soraşma tamamlanýar)|\_\_| 7 – uzak wagtlap näsaglyk ýa-da maýyplyk (şunuñ bilen soraşma tamamlanýar)|\_\_| 8 – pensiýada ýa-da iş başyndan giden (otstawkada bolýan) (şunuñ bilen soraşma tamamlanýar) |\_\_| 9 – beýlekiler (anyk görkezmeli) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (şunuñ bilen soraşma tamamlanýar) | Ekinleri ösdürip ýetişdirmekligiñ we/ýa-da mallary köpeltmekligiñ wagt nukdaýnazaryndan işiñ esasy görnüşleri bolup durandygyna düşünmek. |
| 1. Oba hojalygynda we maldarçylykda ol (ADY):

Okamaly we laýyk gelýänlerini saýlap almaly|\_\_| 1 – özbaşdak esasda (wezipe düzüminde işgär bolmazdan) işgär bolup durdymy|\_\_| 2 – iş beriji (hemişelik işgärleri bolan) bolup durdymy|\_\_| 3 – öý hojalygynda/maşgala telekeçiliginde kömekçi boldumy|\_\_| 4 – hak almak bilen başga adamyñ peýdasyna işleýän maşgala agzasynyñ kömekçisi boldumy|\_\_| 5 – başga adamyñ peýdasyna işleýän işgär (ýagny işgär, hak tölenýän okuw/staźirowka) boldumy | Iş bilen üpjünçilik statusy.Goşmaça soraglar. Möhüm bolup durmaýar, eger ýurt soraglaryñ sanyny „azaltmakçy“ bolsa aýrylyp bilner |

B ssenariý

Aşakda getirilen soraglar öý hojalygynyñ derejesinde has habarly adama berilýär. Olar soñky 12 aýyñ dowamynda öý hojalyklarynyñ oba hojalyk işine gatnaşmagyny gurşap almaga gönükdirilendir.

|  |  |
| --- | --- |
| Öý hojalygynyñ derejesinde soraglar | Wezipesi (funksiýa) |
| 1. Soñky 12 aýda (haýsy aýdan haýsy aý aralygyndadygyny görkezmeli) öý hojalygyndan kimdir biri aşakda görkezilen işe gatnaşdymy ýa-da kömek berdimi:а. azyk önümlerini öndürmek üçin ýerleri işläp bejermekÝA-DAb. mallary ösdürip ýetişdirmek ýa-da ideg etmek |\_\_| 1 – hawa|\_\_| 2 – ýok (sorag tamamlandy) | Öý hojalygyndan kimdir biriniñ soñky 12 aýda ekinleri ösdürip ýetişdirendigini bilmek.Seçip almak üçin sorag. Möhüm bolup durmaýar, eger ýurt soraglaryñ sanyny azaltmakçy bolsa, aýrylyp bilner. |
| 2. Soñky 12 aýda (haýsy aýdan haýsy aý aralygyndadygyny görkezmeli) şu öý hojalygynyñ agzalaryndan kimdir biri köp wagtlap ekerançylyk, ekinleri ýetişdirmek ýa-da öý mallaryny ösdürip ýetişdirmek ýa-da olara ideg etmek bilen meşgullandymy? |\_\_| 1 – hawa, oba hojalygy ýa-da maldarçylyk öý hojalygynyñ iñ bolmanda bir agzasy üçin işiñ esasy görnüşi bolup durýar |\_\_| 2 – hawa, oba hojalygy ýa-da maldarçylyk öý hojalygynyñ iñ bolmanda bir agzasy üçin işiñ ikinji esasy görnüşi bolup durdy|\_\_| 3 – ýok (soraşma tamamlandy) | Ekinleri ösdürip ýetişdirmekligiñ we/ýa-da mallary köpeltmekligiñ wagt nukdaýnazaryndan işiñ esasy görnüşleri bolup durandygyna düşünmek. |
| 3. Şu işlere:Okamaly we laýyk gelýänleri saýlap almaly |\_\_| 1 – özbaşdak esasda (wezipe düzüminde işgär bolmazdan) işgär hökmünde çekildi|\_\_| 2 – iş beriji (hemişelik işgärleri bolan) hökmünde çekildi|\_\_| 3 – öý hojalygynda/maşgala telekeçiliginde kömekçi hökmünde çekildi|\_\_| 4 – hak almak bilen başga adamyñ peýdasyna işleýän maşgala agzasynyñ kömekçisi hökmünde çekildi|\_\_| 5 – başga adamyñ peýdasyna işleýän işgär (ýagny işgär, hak tölenýän okuw/staźirowka) hökmünde çekildi | Iş bilen üpjünçilik statusy.Goşmaça soraglar. Möhüm bolup durmaýar, eger ýurt soraglaryñ sanyny „azaltmakçy“ bolsa aýrylyp bilner  |

\*\*\*\*\*\*

Maglumatlaryñ ýokarda getirilen iñ az toplumyna esaslanmak bilen, biz aşakda 5.a.1 görkezijini hasaplamak üçin teklip edilen soraglaryñ toplumyny hödürleýäris. Hususan-da, biz iki ssenarini hödürleýäris:

* özbaşdak derejede berilýän soraglaryñ iñ az toplumy
* öý hojalyklarynyñ derejesinde maglumatlar ýygnalýan modul

Özbaşdak derejede berilýän soraglaryñ iñ az toplumy

|  |  |
| --- | --- |
| Standart soraglaryñ sanawy | Wezipe (funksiýa) |
| 1. Siz özbaşdak ýa-da kimdir biri bilen bilelikde islendik oba hojalyk ýerini saklaýjy bolup durýarsyñyzmy (ýa-da ony „peýdalanýarsyñyzmy ýa-da eýelik edýärsiñizmi“)?

1 – hawa 2 – ýok  | Bellige alnan eýe bolma (ýagny eýe bolma statusynyñ respondent tarapyndan kabul edilişi)Bu soraglar respondentiñ öý hojalygynyñ däl-de, respondentiñ özüniñ haýsydyr bir oba hojalyk ýerine eýeçilik edýändigine degişlidir.Ol yglan edilen, respondentiñ resmi resinamalarynyñ bardygyna ýa-da ýokdugyna garamazdan, respondentiñ eýe bolma statusy babatynda özüniñ garaýşyny görkezýär.  |
| 1. Siziñ saklaýjy bolup durýan (alternatiwa hökmünde, Siziñ „eýelik edýän, peýdalanýan: eýeleýän“) oba hojalyk ýerleriñiziñ islendigi üçin ýer kadastry/kadastr agentligi tarapyndan berlen resmi resminamalar barmy? (resminama birden köp bolsa ählisini görkezmeli)

1 – eýeçilik hakynda şahadatnama2 – eýe bolmak hakynda adaty hukugyñ kadalaryna esaslanýan şahadatnama3 – binany ulanmagy kabul etmek barada delilnama4 – wesýetnama ýa-da miras almak hakynda şahadatnama5 – möhletsiz / uzak möhletli kärende barada bellige alnan sertifikat6 – bellige alnan kärende şertnamasy7 – beýlekiler (görkezmeli: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_)9 – resminama ýok (4-nji soraga geçmeli)98 – bilemok (4-nji soraga geçmeli)99 – jogap bermekden ýüz döndermek (4-nji soraga geçmeli) | Bu sorag respondentiñ habar beren oba hojalyk ýerleriniñ haýsydyr biri barada ýuridik taýdan ykrar edilen resminamanyñ bardygyny we şol resminamanyñ tipini kesgitleýär. Resminamalaşdyrylan eýeçilik/eýe bolmak hukugy ýer hakynda kanun boýunça fiziki şahsyñ eýeçilik ýa-da eýe bolmak hukugyna dalaş etmek üçin peýdalanyp biljek islendik resminamanyñ bolmagyna degişlidir. Wariantlaryñ sanawynyñ gözükdiriji häsiýeti bardyr we ýurtlara anyk ýurtlara degişli sanawy kabul etmek maslahat berilýär. Emma, sanawa diñe anyk ýurtdaky kanuna gatnaşygy bolan we oña laýyklykda ýerine ýetirilmäge degişli resminamalaryñ goşulmagy örän möhümdir.  |
| 1. Ýuridik taýdan ykrar edilen islendik resminamada siziñ adyñyz emläk eýesi ýa-da hukuk eýesi hökmünde görkezilýärmi?

1 – hawa 2 – ýok98 – bilemok 99 – jogap bermekden ýüz döndermek | Ýokardaky ýalyAýry-aýry atlaryñ resminamada şaýat hökmünde görkezilip bilinjekdigi sebäpli, jogap berýäniñ resminamada „emläk eýesi hökmünde“ ýa-da „saklaýjy hökmünde“ görkezilendigini soramak möhümdir. Resminamalaryñ esasynda tassyklanan eýeçilik/eýe bolmak hukugynyñ resminamany bellige alyjy edara tassyklatmak üçin beren respondente bagly bolmazlygy üçin maslahat berilýär. |
| 1. Siziň özbaşdak ýa-da kimdir biri bilen bilelikde ýeriň haýsydyr bir bölegini (alternatiwa hökmünde „özüňiziň eýelik edýän, peýdalanýan ýa-da eýeleýän ýer bölegiňizi“) satmaga hukugyňyz barmy?

1 – hawa 2 – ýok98 – bilemok99 – jogap bermekden ýüz döndermek  | **Kesekileşdirmek hukugy**Bu sorag respondentiň özüniň eýelik edýän oba hojalyk ýerleriniň haýsydyr birini satmaga hukugy bar diýip hasap edýändigini barada maglumat almaga gönükdiri-lendir. Jogap berýäniň ýeri satmaga hukugynyň bolmagy onuň nagt pul almak ýa-da natural görnüşde peýda görmek bilen ýeri başga fiziki şahsa ýa-da ýuridik şahsa ömürlik bermäge hukugynyň bardygyny aňladýar. |
| 1. Siziň özbaşdak ýa-da kimdir biri bilen bilelikde ýeriň haýsydyr bir bölegini (alternatiwa hökmünde „özüňiziň eýelik edýän, peýdalanýan ýa-da eýeleýän ýer bölegiňizi“) wesýet etmäge hukugyňyz barmy?
2.

1 – hawa 2 – ýok98 – bilemok 99 – jogap bermekden ýüz döndermek | Bu sorag respondentiň özüniň eýelik edýän oba hojalyk ýerleriniň islendigini wesýet etmäge hukugy bar diýip hasap edýändigini barada maglumata degişlidir. Respondentiň ýeri wesýet etmäge hukugynyň bolmagy respondent merhum bolandan soň dil üstünden ýa-da ýazmaça beýan edilen islegi boýunça ýeri başga adama (adamlara) bermäge hukugy-nyň bardygyny aňladýar.  |

Öý hojalyklarynyñ derejesinde maglumatlar ýygnalýan modul

Ýurtlar bu moduly ýer uçastoklary derejesinde maglumatlary ýygnamak üçin iki sebäp boýunça saýlap alyp bilerler:

1. Birinjiden, ýurtda onuň çäklerinde ýer uçaktoklaryny hasaba almak alnyp barylýan milli-reprezentatiw gözegçilik geçirilýär (mysal üçin, the LSMS-IS we oba hojalygyna geçirilýän köp sanly gözegçilikler), olara eýeçilik we eýe bolmak hukugyna degişli soraglar goşulyp bilner.
2. Ikinjiden, görkezijini hasaplamak üçin hökmany zerur bolan maglumatlaryň çäklerinden çykmak we aýallaryň we erkekleriň eýeçiligine, olaryň oba hojalyk ýerlerine bolan hukuklaryna we şol ýerlere gözegçilik edilişine hemme zady öz içine alýan seljerme geçirmek üçin maglumatlaryň has giň toplumyny ýygnamak isleýär. Şeýle maglumatlary, şol sanda oba hojalyk ýerleriniň häsiýetnamalary barada maglumatlary ýygnamak ýer uçastoklarynyň derejesinde amala aşyrylmalydyr[[11]](#footnote-11).

Bar bolan gözegçilige oba hojalyk ýerlerine eýe bolmak/peýdalanmak hukuklary boýunça modul goşulan mahalynda moduldaky soraglaryň umumy sany we yzygiderliligi gözegçiligiň umumy maksatlaryna we gurluşyna bagly bolar. Ýöne DÖM-nyň 5.a.1 görkezijisini hasaplamak üçin şu kadalar berjaý edilmelidir:

1. eger esasy sowalnama listinde oba hojalyk ýerlerine eýeçilik hukugy baradaky moduly doldurmak üçin tötänleýin saýlanyp alnan öý hojalygyna, respondente degişli ýer uçastoklarynyň sany ozaldan bar bolsa, onuň haýsydyr bir oba hojalyk ýerlerine eýelik edýändigi barada sorag berilmelidir. Eger jogap hawa bolsa, onda respondent öý hojalyklarynyň derejesinde döredilen reýestriň uçastoklarynyň haýsysyna eýeçilik edýändigini habar bermelidir. Mundan başga-da, respondente öý hojalyklarynyň sanawyna goşulmadyk islendik goşmaça ýer uçastoklary barada habar bermek mümkinçiligi berilmelidir. Moduldaky soraglar diňe respondente degişli oba hojalyk ýerleri barada berler (aşakdaky mysala seret).

Öý hojalyklarynyň ýer uçastoklarynyň sanawynyň (reýestriň) esasynda oba hojalyk ýerlerine eýeçilik/eýe bolmak hukuklary barada ýer uçastoklarynyň derejesinde modul

|  |
| --- |
| 1. Siz özbaşdak ýa-da kimdir biri bilen haýsydyr bir oba hojalyk ýerlerine eýeçilik edýärsiňizmi (alternatiwa hökmünde: „sizde ýer barmy, peýdalanýaňyzmy ýa-da eýeleýäňizmi“)?

1 – hawa2 – ýok (modul tamamlandy) |
|  |  |  |  |  |  |
| **Uçastogyň parhlandyryş kody** | Siz haýsy oba hojalyk ýerlerini saklaýandygyňyzy aýdyp beriň (alternatiwa: „sizde ýer barmy, peýdalanýaňyzmy ýa-da eýeleýäňizmi“)SANAÝJY: A ÖÝ HOJALYKLARYNYŇ ANKETASYNDA BAR BOLAN, RESPONDENTIŇ ÖZBAŞDAK ÝA-DA KIMDIR BIRI BILEN BILELIKDE EÝELEÝÄN UÇASTOKLARYNYŇ PARHLANDYRYŞ KODLARYNY SANAŇ | Şu [ýer uçastogy] üçin ýer kadastry/kadastr agentligi tarapyndan berlen resmi resminama ýa-da şahadatnama barmy?(degişli zatlaryň ählisini belläň)1 – eýeçilik hakynda şahadatnama2 – adaty hukugyň kadalaryna esaslanýan eýe bolmak şahadatnamasy3 – binany ulanmaga kabul etmek hakynda delilnama4 – wesýetnama ýa-da miras almak hakynda şahadatnama5 – möhletsiz/uzak möhletli kärende barada bellige alnan sertifikat6 – bellige alnan kärende şertnamasy7 – beýlekiler (görkezmeli:\_\_\_\_\_\_\_\_\_)9 – resminama ýok (4-nji soraga geçmeli)98 – bilemok (4-nji soraga geçmeli)99 – jogap bermekden ýüz döndermek (4-nji soraga geçmeli) | Şu [ýer uçastogy] üçin ýuridik taýdan ykrar edilen islendik resminamada siziñ adyñyz emläk eýesi ýa-da hukuk eýesi hökmünde görkezilýärmi?1 – hawa 2 – ýok98 – bilemok 99 – jogap bermekden ýüz döndermek | Siziň özbaşdak ýa-da kimdir biri bilen bilelikde şu [ýer uçastogyny] satmaga hukugyňyz barmy?1 – hawa 2 – ýok98 – bilemok99 – jogap bermekden ýüz döndermek  | Siziň özbaşdak ýa-da kimdir biri bilen bilelikde şu [ýer uçastogyny] wesýet etmäge hukugyňyz barmy?1 – hawa 2 – ýok98 – bilemok99 – jogap bermekden ýüz döndermek  |
| 1 |  | |\_\_| | |\_\_| | |\_\_| | |\_\_| |
| 2 |  | |\_\_| | |\_\_| | |\_\_| | |\_\_| |
| … |  | |\_\_| | |\_\_| | |\_\_| | |\_\_| |
| N |  | |\_\_| | |\_\_| | |\_\_| | |\_\_| |

1. Eger öý hojalygynyň ähli agzalaryndan soraşma geçirilýän bolsa, onda öý hojalyklarynyň derejesinde uçastoklaryň sany düzülmelidir we i) kadada beýan edilen düzgün ulanylmalydyr.
2. Eger esasy soraşma listi öý hojalyklarynyň derejesinde uçastoklaryň sanawyny öz içine almaýan bolsa we öý hojalygynyň tötänleýin saýlanyp alnan bir uly ýaşly agzasy oba hojalyk ýerlerine eýeçilik/eýe bolmak hukuklary boýunça moduldan peýdalanjak bolsa, onda aýratyn soraşma listinde respondentleriň uçastoklarynyň sanawy döredilip bilner, şol sanawda respondente özünde bar bolan uçastoklaryň ählisini sanamak teklip edilýär (aşakdaky mysala seret).

Respondentleriň uçastoklarynyň sanawynyň esasynda, uçastoklaryň derejesinde oba hojalyk ýerlerine eýeçilik/eýe bolmak hukuklary boýunça modul

|  |
| --- |
| 1. Siz özbaşdak ýa-da kimdir biri bilen haýsydyr bir oba hojalyk ýerlerine eýeçilik edýärsiňizmi (alternatiwa hökmünde: „sizde ýer barmy, peýdalanýaňyzmy ýa-da eýeleýäňizmi“)?

1 – hawa2 – ýok (modul tamamlandy) |
|  |  |  |  |  |  |
| **Uçastogyň parhlandyryş kody** | Siz haýsy oba hojalyk ýerlerini saklaýandygyňyzy aýdyp beriň (alternatiwa: „sizde ýer barmy, peýdalanýaňyzmy ýa-da eýeleýäňizmi“)SANAÝJY: A ÖÝ HOJALYKLARYNYŇ ANKETASYNDA BAR BOLAN, RESPONDENTIŇ ÖZBAŞDAK ÝA-DA KIMDIR BIRI BILEN BILELIKDE EÝELEÝÄN UÇASTOKLARYNYŇ PARHLANDYRYŞ KODLARYNY SANAŇ  | Şu [ýer uçastogy] üçin ýer kadastry/kadastr agentligi tarapyndan berlen resmi resminama ýa-da şahadatnama barmy?(degişli zatlaryň ählisini belläň)1 – eýeçilik hakynda şahadatnama2 – adaty hukugyň kadalaryna esaslanýan eýe bolmak şahadatnamasy3 – binany ulanmaga kabul etmek hakynda delilnama4 – wesýetnama ýa-da miras almak hakynda şahadatnama5 – möhletsiz/uzak möhletli kärende barada bellige alnan sertifikat6 – bellige alnan kärende şertnamasy7 – beýlekiler (görkezmeli:\_\_\_\_\_\_\_\_\_)9 – resminama ýok (4-nji soraga geçmeli)98 – bilemok (4-nji soraga geçmeli)99 – jogap bermekden ýüz döndermek (4-nji soraga geçmeli) | Şu [ýer uçastogy] üçin ýuridik taýdan ykrar edilen islendik resminamada siziñ adyñyz emläk eýesi ýa-da hukuk eýesi hökmünde görkezilýärmi?1 – hawa (özbaşdak ýa-da kimdir biri bilen bilelikde) 2 – ýok98 – bilemok 99 – jogap bermekden ýüz döndermek  | Siziň özbaşdak ýa-da kimdir biri bilen bilelikde şu [ýer uçastogyny] satmaga hukugyňyz barmy?1 – hawa (özbaşdak ýa-da kimdir biri bilen bilelikde) 2 – ýok98 – bilemok 99 – jogap bermekden ýüz döndermek  | Siziň özbaşdak ýa-da kimdir biri bilen bilelikde şu [ýer uçastogyny] wesýet etmäge hukugyňyz barmy?1 – hawa (özbaşdak ýa-da kimdir biri bilen bilelikde) 2 – ýok98 – bilemok 99 – jogap bermekden ýüz döndermek  |
| 1 |  | |\_\_| | |\_\_| | |\_\_| | |\_\_| |
| 2 |  | |\_\_| | |\_\_| | |\_\_| | |\_\_| |
| … |  | |\_\_| | |\_\_| | |\_\_| | |\_\_| |
| N |  | |\_\_| | |\_\_| | |\_\_| | |\_\_| |

**Maglumatlaryň elýeterliligi**

**Beýan etme:**

5.a.1 görkezijiniň 2017-nji ýyldaky ýagdaýa görä täze bolup durýandygy bilen baglylykda, heniz ony hasaplamak geçirilmedi

Aşakda ýurtlaryň sebitler boýunça bölünişi getirilýär:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Dünýä** |  |  |
| **Afrika** |  |  |
| Demirgazyk Afrika |  |  |
| Kiçi Saharadaky Afrika |  |  |
| Gündogar Afrika |  |  |
| Merkezi Afrika |  |  |
| Günorta Afrika |  |  |
| Günbatar Afrika |  |  |
| **Demirgazyk we Günorta Amerika** |  |  |
| Latyn Amerikasy we Karib basseýni |  |  |
| Karib basseýni |  |  |
| Latyn Amerikasy |  |  |
| Demirgazyk Amerika |  |  |
| **Aziýa** |  |  |
| Merkezi Aziýa |  |  |
| Gündogar Aziýa |  |  |
| Günorta Aziýa |  |  |
| Günorta-Gündogar Aziýa |  |  |
| Günbatar Aziýa |  |  |
| **Ýewropa** |  |  |
| Gündogar Ýewropa |  |  |
| Demirgazyk Ýewropa |  |  |
| Günorta Ýewropa |  |  |
| Günbatar Ýewropa |  |  |
| **Okeaniýa** |  |  |
| Awstraliýa we Täze Zelandiýa |  |  |
| Melaneziýa |  |  |
| Mikroneziýa |  |  |
| Polineziýa |  |  |

**Senenama**

**Maglumatlary ýygnamak:**

Özüniň potensialy artdyrmak boýunça çäreler maksatnamasynyň çäklerinde, FAO DÖM-nyň 5.a.1 görkezijsini maglumatlary ýygnamak üçin has laýyk gelýän serişdeleri kesgitlemek maksady bilen, öý hojalyklaryna geçirilýän milli gözegçiliklerine goşýan ýurtlara goldaw berer. Bu maglumatlary ýygnamak boýunça FAO tarapyndan yzygiderli esasda geçirilýän özbaşdak çäreler bolup durmaýar. Şeýlelikde, geljek ýylda DÖM-nyň 5.a.1 görkezijsini çap etjek ýurtlaryň takyk sanyny öňünden aýtmak mümkin däldir.

**Maglumatlar bilen üpjün edijiler**

Milli statistika gulluklary. Eger oba hojalyklaryna gözegçilik geçirilýän bolsa, onda Oba hojalyk ministrligi ýa-da has giň görnüşde, ýurduň derejesinde oba hojalygyna gözegçilikler üçin jogap berýän gurama jogapkär gurama bolar.

**Maglumatlary düzüjiler**

FAO

**Salgylanmalar**

**URL:** <http://www.fao.org/sustainable-development-goals/indicators/5.a.1/en/>

1. Şunuň ýaly kesgitlenýär: „ösdürilip ýetişdirilýän döwri bir ýyldan az bolan ekinler üçin peýdalanylýan ähli ýerler“ (WCA 2020). Wagtlaýyn ekinler her gezek hasyl ýygnalandan soň täze önümçilik üçin ekmeli ýa-da oturtmaly bolýan ähli ekinleri (mysal üçin, däneli ösümlikleri) öz içine alýar. Wagtlaýyn hökmünde kesgitlenilýän ekinleriň doly sanawy WCA 2020 klassifikasiýasynda getirilýär, sahypa 165 (<http://www.fao.org/3/a-i4913e.pdf>) [↑](#footnote-ref-1)
2. Ormak ýa-da öri üçin niýetlenen otlary ýa-da iýmlik ekinleri bolan, azyndan bäş ýyllap ekin ösdürilip ýetişdirilýän ýer hökmünde kesgitlenýär. [↑](#footnote-ref-2)
3. Ekin dolanyşygy sebäpli ýa-da täze ekinleri ekmegiň mümkin bolmazlygy ýaly başga sebäpler boýunça sürüm ýerlerine iň bolmanda bir oba hojalyk ýylynda dynç berilýän wagty wagtlaýyn boş ýatmak hökmünde kesgitlenýär. Bu kategoriýa barlag geçirilen wagtynda ekin ekilmedik, ýöne oba hojalyk ýylynyň ahyryna çenli ekin ekiljek we oturdyljak ýeri öz içine almaýar. [↑](#footnote-ref-3)
4. Her ýyl gaýtadan ekmek gerek bolmadyk miweli we hoz agaçlary, höweslendiriji ekinleriň käbir görnüşleri ýaly uzak möhletli ekinleri peýdalanmak bilen işlenip bejerilýän meýdan. [↑](#footnote-ref-4)
5. Bäş ýyldan gowrak ot görnüşli iýmlik ekinler ekilýän ýa-da ýabany sähralyk ýa-da öri meýdanlary görnüşinde peýdalanylýan ýer. [↑](#footnote-ref-5)
6. Çeşme: „Gender nukdaýnazaryndan aktiwlere bolan eýeçiligiň statistikasyny düzmek boýunça BMG-nyň usulyýet gollanma ýörelgeleri“. Gollanma ýörelgeleriniň taslamasy BMG-nyň Statistika komissiýasy tarapyndan 2017-nji ýylyň martynda hödürlendi. [↑](#footnote-ref-6)
7. Çeşme: „Ýere eýeçilik boýunça köp dilli tezaurus“, FAO, 2003 ýyl. [↑](#footnote-ref-7)
8. Çeşme: „Ýere eýeçilik boýunça köp dilli tezaurus“, FAO, 2003 ýyl. [↑](#footnote-ref-8)
9. Çeşme: „Ýere eýeçilik boýunça köp dilli tezaurus“, FAO, 2003 ýyl. [↑](#footnote-ref-9)
10. Synag gözegçilikleriniñ netijeleri araçy respondentleriñ maglumatlarynyñ öz hasabatynyñ kömegi bilen alnan maglumatlardan tapawutlanýan, aktiwler, eýeçiligiñ tipi we eýesiniñ jynsy boýunça dürli-dürli bahalary görkezýär. Hususan-da, araçylaryñ kömegi bilen alnan maglumatlar oba hojalyk meýdanlaryna bolan aýallara degişli eýeçiligi hem, erkeklere degişli eýeçiligi hem peseldip görkezýändigini ýüze çykardy. Erkekler boýunça kem görkezilmegi (-15 göterim punkty) aýallara garanyñda (-10 göterim puntky) ýokary we resmi taýdan resmileşdirilen eýeçilik hukugynda görkezilenden pes bolup durýar (erkekler üçin -7 göterim punkty we aýallar üçin 2 göterim punkty). [↑](#footnote-ref-10)
11. Maglumatlaryň elementleriniň doly sanawyny we olaryň esaslandyrmasyny BMG-nyň Statistika komissiýasy tarapyndan 2017-nji ýylyň martynda hödürlenen „Gender statistikasy nukdaýnazaryndan aktiwlere bolan eýeçiligiň statistikasyny düzmek boýunça BMG-nyň usulyýet gollanmasy“ taslamasynda we Tier II kategoriýasynda 5.a.1 görkezijisine çalt gözegçilik etmek üçin IAEG-SDS getirilen tehniki ýazgyda tapyp bolar. [↑](#footnote-ref-11)